

Tierra

EDICIÓN DIGITAL



#DigitalTierra

www.ejercito.mde.es • Año VI • N° 53 • Febrero de 2020

CAMBIOS MATERIALIZADOS





TIERRA EDICIÓN DIGITAL
Núm. 53 • Febrero 2020

Edita:



Director:

Norberto Ruiz Lima

Subdirector:

Carlos Martín

Jefe de redacción:

Rosabel G. Cañas

Redacción:

Selene Pisabarro

Fotografía:

Jesús de los Reyes, José Hontiyuelo
 e Iván Jiménez

Diseño y redacción:

Editorial MIC

NIPO:

083-15-207-X (edición en línea)

ISSN:

2444-4391 (edición en línea)

Dirección:

GABJEME / DECET
 Cuartel General del Ejército
 Prim, 10
 28004 Madrid

Teléfono:

917803303 (director)
 917803297 (jefe de redacción)

Fax:

917803460

Correo electrónico:

bitierra@et.mde.es

Página web

<http://www.ejercito.mde.es>

Los números editados se pueden consultar
 en formato electrónico en:

<https://publicaciones.defensa.gob.es/revistas.html>

App Revistas Defensa: disponible en tienda
 Google Play (<http://play.google.com/store>)
 para dispositivos Android, y en App Store
 para iPhones y iPads.

SUMARIO

PRIMER PLANO 3

Sumas y restas

NACIONAL..... 6

Dos equipos amigos en campo español

¡Ojo al dato!

Relevo de simuladores en "San Gregorio"

Una respuesta a punto

Las prendas de la temporada

El mejor amarre

De evaluación con el *Mantis*

INTERNACIONAL 36

El orgullo de los elegidos

Ingenieros en la Antártida

HISTORIA..... 44

En el centro de la memoria

IDIOMAS 46

The English Corner. Who said "fear"?

ENTREVISTA..... 48

José Manuel Grandela

CONOCER A... 52

Cabo Martínez

Foto de portada: Stte. Jesús de los Reyes (DECET)

El *Tierra Digital* es una publicación mensual del Ejército de Tierra, elaborada por la Oficina de Publicaciones del Departamento de Comunicación; busca ser una herramienta de comunicación del JEME para informar de todo aquello que pueda interesar a los miembros de la Institución, así como dar a conocer aspectos destacados o actividades realizadas por las distintas unidades de nuestro Ejército, y de sus hombres y mujeres.

SUMAS Y RESTAS

El Ejército completa su nueva estructura con la entrada en efectividad de las últimas acciones orgánicas previstas

Texto: Beatriz Gonzalo

Fotos: DECET y USAC "Sancho Ramírez"

LA ESTRUCTURA ORGÁNICA que se marcaba como objetivo en la Orden DEF/1362/2018, de 20 de diciembre, establecía unos márgenes de tiempo para completarse. Las acciones previstas para el primer semestre de 2019, se hicieron efectivas el 1 de julio de 2019, mientras que las del segundo semestre, lo han hecho el 1 de enero de 2020. Entre estas últimas, destaca la salida de la Brigada "Aragón" I de la División "San Marcial" y su integración en la División "Castillejos". Se trata este de un encuadramiento más acorde a las unidades y capacidades que integra.

Esta Brigada, además, suma el Regimiento "América" nº 66, de tal manera que las capacidades de Montaña vuelven a concentrarse bajo un mismo mando, como ya sucediera con la Jefatura de Tropas de Montaña. La Brigada "Guadarrama" XII, bajo cuya dependencia había quedado el "América", ve compensada su salida con la incorporación de un nuevo regimiento, el "Barcelona" nº 63, surgido a partir del Batallón "Barcelona" II/62, que se escinde del "Arapiles" y que cuenta con un único

batallón de nueva denominación: el "Cataluña". A estas novedades cabe sumar la materialización del traslado, previsto para principios de verano, del Cuartel General de la División "Castillejos" y de algunas de sus unidades subordinadas, del acuartelamiento "Teniente Muñoz Castellanos", de Madrid, al acuartelamiento "Sancho Ramírez", de Huesca. Para facilitar la movilidad del personal hacia este destino, se ha creado también una nueva Residencia Logística Militar.

PRIMER PLANO

DIVISIÓN "SAN MARCIAL"



BRIGADA "GUADARRAMA" XII



El Cuartel General de la División "Castillejos" deja el acuartelamiento "Teniente Muñoz Castellanos", en Madrid...



DIVISIÓN "CASTILLEJOS"

★
Aragón" I
goza

+

...y se incorpora a la División "Castillejos"

★ Brigada "Rey Alfonso XIII" II de la Legión Viator (Almería)	★ Brigada "Almogávares" VI de Paracaidistas Paracuellos de Jarama (Madrid)	★ Brigada "Galicia" VII Figueirido (Pontevedra)
--	---	--

BRIGADA "ARAGÓN" I

de Infantería
a" nº 66
s de Montaña
o (Navarra)

+

...y se incorpora a la Brigada "Aragón" I

 Regimiento Acorazado "Pavía" nº 4 Zaragoza	 Regimiento de Infantería "Arapiles" nº 62 San Clemente de Sasebas (Gerona)	 Regimiento de Infantería "Galicia" nº 64 de Cazadores de Montaña Jaca (Huesca)	 Regimiento de Artillería de Campaña nº 20 Zaragoza
--	--	--	--

BRIGADA "GUADARRAMA" XII

+

...y se incorpora a la Brigada "Guadarrama" XII

 Regimiento de Infantería "Asturias" nº 31	 Regimiento Acorazado "Alcázar de Toledo" nº 61
Bón. Inf. Mec. "Covadonga" I/31	Bón. Inf. Prot. "Uad-Ras" II/31
Bón. Inf. C.C. "León" I/61	GCAC "Villaviciosa" II/61

★
General
División
"Castillejos"

+

...y se traslada al acuartelamiento "Sancho Ramírez", en Huesca



DOS EQUIPOS AMIGOS EN CAMPO ESPAÑOL

Operaciones Especiales de Países Bajos y España se preparan en el Centro de Adiestramiento "San Gregorio" y comparten procedimientos de cara a próximos despliegues en Afganistán, donde ambos aportan efectivos

Texto: Felipe Pulido **Fotos:** Sdo. Iván Jiménez (DECET)



EL CENTRO DE ADIESTRAMIENTO “SAN GREGORIO” ofrece muchas posibilidades a las unidades españolas y contribuye a su preparación. Pero este campo de maniobras tampoco es ajeno a las demandas de otros países, con los que las Fuerzas Armadas españolas se integran en coalición en las diferentes misiones en el exterior.

Entre el 16 y el 31 de enero, el Ejército de Países Bajos, y concretamente el *Korps Commandotroepen*, ha participado, con el personal del Grupo de Operaciones Especiales “Tercio del Ampurdán” IV, en un ejercicio bilateral. Es la primera vez que las dos unidades tienen la oportunidad de trabajar de la mano y adiestrarse juntos, y el resultado ha sido satisfactorio.

El terreno ha constituido la principal novedad para los visitantes y, por tanto, les ha ofrecido un “plus” diferente a lo que están acostumbrados. La iniciativa de prepararse en “San Gregorio”, de cara a un futuro despliegue en Afganistán, ha partido de los neerlandeses. Además, el ejercicio ha servido para que ambas unidades intercambiaran procedimientos de actuación.

«Se han establecido una serie de objetivos de adiestramiento, tanto por parte de los neerlandeses como de los españoles, que consisten en compartir los procedimientos que se desarrollan y apreciar las diferencias entre ambos», dice el capitán jefe de la Unidad Táctica de Operaciones Especiales involucrada en las maniobras.

LIDERAZGO COMPARTIDO

Cada una de las unidades ha liderado una parte del ejercicio. El Equipo Operativo

nº 41 de los españoles ha sido el primero en transmitir a los neerlandeses sus conocimientos en movilidad; mientras que ellos les han aportado sus técnicas de combate en población. Para compartir las técnicas de movilidad, ambas unidades han organizado una columna de vehículos. Los neerlandeses en todo momento han ido a vanguardia con sus *Bushmaster* —similares al RG-31—, mientras que los españoles les han seguido a retaguardia. «Aunque estamos integrados en la misma columna, no nos vamos a entremezclar, ya que de este modo cada unidad mantiene sus protocolos, tal y como se haría en zona de operaciones», comentaba el capitán jefe de la patrulla del Equipo Operativo nº 41.

Los españoles han aportado a la columna los Vehículos de Alta Movilidad Táctica (VAMTAC) y supervisado en todo momento la acción de sus compañeros de ejercicio. En el camino ha surgido una incidencia y uno de los vehículos del país invitado ha quedado atrapado, como consecuencia del terreno abrupto y de las últimas lluvias. Afortunadamente, han logrado sortear las dificultades y reanudar la marcha.

Les ha acompañado también un equipo de desactivación de explosivos que no



Cada país ha liderado una parte del ejercicio para poner en común sus procedimientos

ha tardado en intervenir, para localizar la amenaza; Boss, un perro con la doble capacidad de ataque y detección de explosivos, ha señalado el IED y el desactivador ha logrado neutralizar el artefacto. «Boss fue entrenado en Alemania y nos aporta más posibilidades de encontrar los explosivos», explica el subteniente Auke, guía canino en la unidad neerlandesa.

Los españoles están contentos con el resultado de sus compañeros. «No había tenido la oportunidad de ver en acción a los *Bushmaster*, pero he podido apreciar que tienen muchas similitudes con los RG-31 españoles», destaca un cabo primero conductor de VAMTAC.

Del mismo modo, el capitán jefe de la unidad táctica señala que resulta «enriquecedor conocer los procedimientos que se desarrollan en otro tipo de unidades, ya que, aunque son similares, suelen extraerse mejoras que resultan de gran utilidad».

COMBATE EN POBLACIÓN

Si los españoles han liderado en movilidad, los neerlandeses han hecho lo propio en la instrucción del personal en combate en población. Han compartido sus conocimientos con los españoles y, en la zona de Casas Altas (en el mismo campo de maniobras), se ha puesto en práctica todo lo aprendido.

NACIONAL

«Es un ejercicio muy productivo, ya que sus Operaciones Especiales tienen bastante nivel y nos permiten compartir procedimientos; en cualquier caso, estamos satisfechos porque los protocolos de actuación son similares», matiza un teniente del Equipo Operativo nº 41.

En esa misma línea, pone de relieve que ejercicios como este te marcan unas pautas de actuación comunes, pero eso hay que adaptarlo a la propia situación real que se encuentra en la operación. En cualquier caso, el adiestramiento es fundamental para saber cómo actuar y coordinar los movimientos de todo el equipo. «Es una oportunidad de aprender uno del otro, sobre la base que ya tiene cada unidad», asevera.

LA IMPRESIÓN DE LOS NEERLANDESES

El comandante Joep, jefe de la Unidad Táctica de Países Bajos ha querido destacar, en declaraciones a *Tierra*, las posibilidades que les ha dado "San Gregorio" de cara a su preparación. «El terreno es más grande y más parecido a zonas de operaciones como Afganistán o Irak», ha manifestado. Del mismo modo, ha valorado la preparación española, así como su experiencia en movilidad.

Por su parte, el capitán Jack, segundo jefe del Grupo Táctico, ha señalado la importancia de la colaboración entre ejércitos aliados. Además de intercambiar procedimientos, el personal de ambos países ha tenido la oportunidad de convivir durante



el ejercicio y compartir sus costumbres; así como adaptarse a los horarios. «Países Bajos y España solo tienen dos países entre ellos, están cerca; aunque tienen la dificultad de tratar con idiomas diferentes, lo que hace que se pueda perder cierta precisión con los detalles», concreta el capitán Jack. Sin embargo, apunta que, a medida que han pasado los días, la comunicación ha sido mayor y se ha logrado una buena coordinación; desde su punto de vista, por eso son positivos estos ejercicios.



“RESOLUTE SUPPORT”

El ejercicio bilateral ha estado enfocado al adiestramiento de ambas unidades de cara a futuros despliegues en Afganistán. Tanto España como Países Bajos participan en la misión “Resolute Support” de la OTAN, que da apoyo al Gobierno afgano. La operación sustituye desde 2015 a la Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad (ISAF) y contribuye al adiestramiento y asesoramiento de las fuerzas afganas para dotarlas de capacidades suficientes para que logren hacerse cargo de su propia seguridad. El papel de las unidades de Operaciones Especiales es fundamental para el adiestramiento de las fuerzas afganas. El Centro de Adiestramiento “San Gregorio” permite a las unidades prepararse en situaciones similares a las que después podrán encontrarse en el país afgano.

En las maniobras, ha participado medio centenar de militares neerlandeses. Entre ellos, se encontraba la figura del Controlador de Ataque Terminal Conjunto (JTAC, en sus siglas en inglés), para coordinar el apoyo de los Sistemas Aéreos Tripulados de Forma Remota (RPAS, en inglés).

Ambos países han concluido con un balance muy positivo. «Estamos al nivel de cualquier país europeo», destacaba el capitán de la Unidad Táctica. En su regreso a Alicante, el personal del Grupo de Operaciones Especiales IV lo hacía con una mochila más grande de conocimientos, que les serán de gran utilidad para futuros despliegues. ■

Los neerlandeses han compartido con los españoles sus técnicas de combate en población

¡OJO AL DATO!

El Centro de Sociología, dependiente de JCISAT, asesora al Estado Mayor del Ejército y sus resultados ayudan al mando en el proceso de toma de decisiones

Texto: Felipe Pulido

Fotos: Centro de Sociología y PIO Líbano

¿SABÍA QUE EL SER HUMANO toma de media 35.000 decisiones al día? De ellas, solo se es consciente del 1%, el resto se hace de manera involuntaria. Sin embargo, es fundamental conocer los grupos sociales, las relaciones entre los sujetos o el grado de cohesión entre ellos antes de tomar una decisión acertada, y más aún cuando esta afecta a todo un grupo de trabajo. El Ejército lo sabe, y por ello el Centro de Sociología, junto con los centros de estadística y de investigación operativa, forman la Sección de Técnicas de Ayuda a la Decisión, encuadrada en la Subdirección de Asistencia Técnica.

Los antecedentes del Centro, que depende de la Jefatura de los Sistemas de Información, Telecomunicaciones y Asistencia Técnica (JCISAT), habría que buscarlos en 1991, aunque entonces se denominaba Gabinete de Análisis Prospectivo. Ya desde sus orígenes, nace con el objetivo de dar respuesta a una necesidad que tenía el mando de disponer de un soporte técnico especializado en estudios sociales.

Con esa misma funcionalidad ha llegado hasta la actualidad. Además, desde el 1 de enero de 2020, ha pasado a formar parte, como miembro institucional, de la

Federación Española de Sociología. Esto implica que estará presente en su Consejo Profesional, con lo que se espera que contribuya a aportar a la Federación sus conocimientos específicos en el ámbito militar.

La unidad es referente en España, pero también fuera de sus fronteras. «No todos los países cuentan orgánicamente con esta capacidad y algunos la tienen externalizada. Para nuestro Ejército es muy importante disponer de este apoyo a la hora de tomar decisiones», explica el teniente coronel Gombao, director del Centro.



Su principal misión es asesorar al Estado Mayor del Ejército (EME) sobre temas de Sociología. También ejecuta el Plan de Asistencia Técnica, en lo que le corres-

ponde, realiza otros estudios que se le asignen y se encarga de la formación de los analistas, que se incorporan al Centro al terminar su formación.

¿CÓMO SE INICIA EL TRABAJO?

- 1** Los mandos de primer nivel identifican y solicitan los trabajos necesarios. Una vez aprobados por el EME, son asignados al Centro de Sociología. Se puede proponer la ampliación de alguno de los temas que se está realizando.



¿QUIÉNES INTERVIENEN EN EL CENTRO?

- 2** Los mandos de primer nivel identifican y solicitan los trabajos necesarios. Una vez aprobados por el EME, son asignados al Centro de Sociología. Se puede proponer la ampliación de alguno de los temas que se está realizando.



¿QUÉ METODOLOGÍA SE UTILIZA?

- 3** El Centro de Sociología trabaja en colaboración con el Centro de Estadística y el de Investigación Operativa. Se utilizan dos técnicas complementarias: cuantitativa y cualitativa. Con la primera se generan datos que se pueden expresar con valor numérico. La segunda va más allá y busca una comprensión más rica y completa de la realidad. Entran en juego las entrevistas personales, dinámicas de grupo o análisis de contenido de discurso, entre otras.



¿PRINCIPALES HERRAMIENTAS?

- 4** Para el procesamiento y tratamiento de datos, el Centro cuenta con una lectora de marcas ópticas, un *software* específico para el tratamiento OCR (reconocimiento óptico de caracteres), plataformas para encuestas *online*, un *software* estadístico y otro para análisis de contenidos.

¿LOS RESULTADOS?

5

El resultado final es el informe, con el que se concluye todo el proceso. En 2019 el centro participó en un total de 46 estudios. De ellos destacan los realizados en relación con la moral de combate de las diferentes unidades, el perfil de los líderes del entorno 2035, la Defensa Nacional y las Fuerzas Armadas, la incidencia de las operaciones en la convivencia familiar, la percepción de los valores del Ejército de Tierra en alumnos de la enseñanza militar o el apoyo al personal comisionado en Cuarteles Generales Multinacionales.



¿CÓMO SER ANALISTA EN EL CENTRO?

Para formar parte del Centro de Sociología es imprescindible realizar el Máster oficial de Técnicas de Apoyo a la Decisión, que imparte la Universidad Politécnica de Cartagena. Pueden acceder tanto civiles como militares y tiene una duración de un año (a distancia). Tras ello, a los militares, se les otorga el Diploma de Sociología Militar, con el que ya podrían empezar a formar parte del Centro.

El capitán De Vega es actualmente alumno del Máster: «Lo vi publicado en el Boletín y decidí prepararme», afirma. Para acceder tuvo que realizar un examen previo de selección. De todos los que se presentan, solo los dos que logran una mayor calificación pueden acceder al curso. Señala que es otra forma de ver el Ejército, ya que los estudios van más allá de lo meramente operativo y exigen, también, de una preparación muy específica.

Por su parte, el capitán García, que también es alumno del Máster en Técnicas de Apoyo a la Decisión y diplomado en Antropología, reconoce que desde el Centro se puede realizar una labor diferente. «Hay que afrontar un examen exhaustivo y muy duro para llegar, pero lo más importante es que tienes que tener una capacidad analítica».

Ambos, una vez finalizada la fase del Máster, afrontarán un período de prácticas y, tras ello, formarán parte del equipo de sociólogos militares del Centro. ■



RELEVO DE SIMULADORES EN “SAN GREGORIO”

El nuevo sistema Minerva, instalado en el Centro de Simulación del CENAD “San Gregorio” (Zaragoza), sustituye, desde diciembre, al Casiopea y afronta ya su fase de adaptación



Texto: Felipe Pulido

Fotos: Sdo. Iván Jiménez (DECET)

EL SIMULADOR *CASIOPEA* ya es historia en el Ejército español. ¡Y para bien! La Dirección de Adquisiciones del Mando de Apoyo Logístico del Ejército recibió en diciembre un nuevo sistema: el *Minerva*, que ya se encuentra instalado en el Centro de Adiestramiento (CENAD) “San Gregorio” en fase de adaptación. Se trata de un simulador desarrollado por la empresa francesa Masa Group, que mejora las capacidades que ya tenía el anterior y aporta otras nuevas.

Aunque aún no está plenamente operativo, el Centro de Simulación “Casiopea” ha acogido con entusiasmo esta nueva adquisición, que permitirá el adiestramiento de las unidades que pasan anualmente por este lugar; también ejercicios de relevancia como el “Tierra”, con el que finalizan su formación los alféreces cadetes antes de la entrega de Reales Despachos, podrán disponer desde este año de las nuevas capacidades del *Minerva*.

El objetivo es permitir a los cuarteles generales de las brigadas y a las planas mayores de los grupos tácticos adiestrarse en la conducción de operaciones militares, así como recrear situaciones mucho más realistas; todo ello dentro de un espacio virtual.

«Los escenarios van desde aquellos propios de guerra convencional hasta operaciones de mantenimiento de paz», explica el teniente coronel Borque, jefe del

NACIONAL

Centro de Simulación. Además, cuenta con una cartografía más completa y unas condiciones ambientales que, incluso, permiten la variación de las condiciones meteorológicas.

Otra de las novedades que aporta, con respecto al *Casiopea*, es que se basa en un *software* de gran capacidad con utilidades propias de inteligencia artificial, que puede ser extensible hasta 150 células diferentes. Asimismo, es posible avanzar más rápido en la acción y no tener que seguir obligatoriamente el tiempo real.

De igual modo, el sistema recoge las nuevas formas de combate, sobre las que las unidades se preparan en la realidad. Es el caso del combate en subsuelo y en entornos urbanos. «Permite hacer movimientos subterráneos y ahora las calles tienen anchura y los edificios altura», destaca el teniente coronel. Todo ello le aporta mayor realismo.

Y, por si fuera poco, el nuevo simulador permite a los operadores desarrollar acciones en zonas de contaminación nuclear, radiológica, biológica y química; además de hacer movimientos por tierra, mar y aire. «Antes se podía realizar una acción de reconocimiento o ataque con un helicóptero, pero no de transporte; ahora ya sí que es posible», añade.

Con todo ello, el *Minerva* ha tomado el relevo al *Casiopea*, que tomaba el nombre del propio Centro. Para ello, el Grupo de

Simulación ha realizado un período de formación previo que le ayudará a aprovechar todas sus capacidades.

El nuevo simulador mantiene al Ejército español al nivel de los europeos, que ya han adoptado otros similares. Además, permite adiestrarse en todos los escenarios internacionales en los que está desplegado en el exterior.

El nuevo simulador mantiene al Ejército español al nivel de los ejércitos de otros países europeos

Se trata de un sistema de gran importancia para las unidades, ya que favorece el adiestramiento sus integrantes, a diferencia de otros como el *Steel Beasts*, que esta orientado a la instrucción de tripulaciones de medios mecanizados y acorazados.

Los que pasan por el Centro pueden llevarse, también, un archivo con el ejercicio e interactuar con él. De igual modo, puede llegar a operar en red con otros simuladores que tengan los mismos protocolos de intercambio de información. El *hardware* supone para el Centro una adaptación importante, con la que se verán potenciados todos sus sistemas de simulación. Por el momento, ya ha comenzado a dar sus primeros pasos. ■



Ejercicios como el “Tierra” realizarán, desde este año, la fase de ejecución en el simulador

Teniente coronel Borque
Jefe del Centro de Simulación

NÚCLEOS DEL EJERCICIO

1 PUESTOS DE MANDO. Lo conforma el personal que se está adiestrando (cuarteles generales de las brigadas o planas mayores). Pueden ser evaluados por la dirección del ejercicio.

2 CONTROLADORES. Es el espacio de guerra virtual. Lo forman las unidades subordinadas al mando y operan directamente en el simulador.

3 DIREX. Es el director del ejercicio. Llegado el caso, puede, además, evaluar al puesto de mando

UNA RESPUESTA A PUNTO

El Mando de Apoyo Logístico, a través de la Dirección de Adquisiciones, trabaja para dar una respuesta rápida y eficaz a las necesidades de las unidades, tanto en territorio nacional como en zona de operaciones. Un buen termómetro de su labor puede ser el hecho de que, en 2019, se haya ejecutado, prácticamente en su totalidad, el crédito asignado para la adquisición de materiales en el Ejército. Estas son algunas de las compras que están tras ese gasto.

Texto: Beatriz Gonzalo **Fotos:** MALE

APOYO LOGÍSTICO, VIDA Y FUNCIONAMIENTO

Para la manipulación de cargas, se han adquirido 18 carretillas ligeras, cuatro carretillas medias todoterreno y otras dos pesadas. Estas últimas pueden ser aerotransportadas en el avión A400M, lo que les confiere la capacidad de ser fácilmente proyectables. Para apoyo logístico, se han incorporado cuatro plataformas contenedor aljibe y cuatro plataformas cisterna, que suponen un valor añadido para los vehículos VEMPAR de dotación en el Ejército. En cuanto al material para apoyo de las instalaciones, hay que reseñar la obtención de tres plataformas elevadoras de 16 metros, para trabajos en altura, y dos tractores pesados, especialmente adecuados para trabajos de desbroce y preparación (de terreno y caminos) en los Centros de Adiestramiento.





TRANSPORTE DE PERSONAL

Para dar respuesta a las necesidades específicas de movilidad de personal, especialmente de los contingentes desplegados en el exterior, se han adquirido varios vehículos civiles. Entre ellos, siete Nissan Navara *Pickup*, la mayoría de los cuales serán desplegados próximamente en Turquía para sustituir a los *Aníbal*. Se trata de un vehículo todoterreno con doble cabina, diseñado para cinco plazas y con una zona de carga con cubierta semirrígida. Para Letonia irá una de las furgonetas Mercedes Vito *Tourer* de nueve plazas, con tracción 4x4, necesaria por las especiales condiciones del terreno de la zona. En territorio nacional se quedarán los tres autobuses Mercedes de 37 plazas y el de 15 plazas, así como diez furgonetas Mercedes Vito mixtas de cinco plazas.



NACIONAL



CAMPAMENTO

En cuanto a material de campamento, se han adquirido contenedores diversos, grupos electrógenos y material muy demandado de uso diario tales como petacas de carburante, termos de alimentos o linternas de tienda. Destaca la firma del acuerdo marco para la renovación de las tiendas del puesto de mando del HQ NRDC-ESP.

PROTECCIÓN NBQ

Se dado continuidad al plan de adquisición de uniformes NBQ de guerra, que se ha completado con 400 Equipos de Protección Individual.





ANÁLISIS

Con la firma del contrato plurianual para la adquisición de un Laboratorio Desplegable para Análisis Químico, echa a andar el ambicioso proyecto de dotar al Ejército con la última tecnología para identificar agentes químicos y tóxicos químicos industriales. El Regimiento NBQ "Valencia" nº 1 será su unidad usuaria, y contará, una vez entre en servicio, con unos medios de última generación que puedan ser desplegados de manera rápida en cualquier zona de operaciones y que aporten información sensible contrastada. El laboratorio constará de dos contenedores (de 20 pies), uno técnico, donde sus operadores llevarán a cabo todas las tareas específicas, y otro auxiliar donde se alojarán los sistemas de climatización, filtración NBQ y generación de energía, entre otros equipos, conteniendo, además, el almacén de material. Su recepción está prevista a finales del segundo semestre de este año e Indra ha resultado la empresa adjudicataria del contrato.



HORIZONTE 2035

La Dirección de Adquisiciones contribuye decisivamente al desarrollo del concepto Fuerza 35, mediante la experimentación y prospección de materiales y la propuesta de diversos asuntos y temáticas susceptibles de incluirse en los distintos programas I+D+i. Uno de los últimos logros en este terreno ha sido la implantación del sistema de mando y control BMS (*Battlefield Management System*) en la Brigada Experimental.

Las prendas de la temporada

La Aplicación de Vestuario del Ejército de Tierra (AVET) cumple diez años y lo hace con un alto nivel de aceptación y valoración entre sus usuarios. Pero, lejos de caer en la autocomplacencia, sus responsables siguen atentos a las nuevas tecnologías, diseños y textiles para poder seguir mejorando un servicio cuya filosofía es adaptarse a las necesidades de cada militar en cada momento.

Texto: Beatriz Gonzalo **Fotos:** DIAD (MALE) y Sdo. Iván Jiménez (DECET)



ZAPATILLAS DE DEPORTE

Mantienen un aspecto militar pero son producto de un estudio anatómico, realizado por especialistas en biomecánica, probado por personal experto (en distintas condiciones y exigencias de uso); ha resultado una deportiva de grandes prestaciones. Inicialmente se distribuirán solo a personal de nueva incorporación.

LINTERNA LED

Incorpora la tecnología led, que produce más luminosidad con menor tamaño y consumo de baterías.



NUEVOS TEJIDOS

La camisa de campaña (todavía no disponible) y el traje interior (en la imagen) se fabricarán en un nuevo tejido con excelentes propiedades *termorreguladoras*, que ha sido desarrollado por la Unidad de Estudios, Proyectos y Laboratorio del Parque y Centro de Abastecimiento de Material de Intendencia.

PROTECTORES AUDITIVOS

Con interruptor basculante que, en su modo cerrado, protegen totalmente los tímpanos de todo tipo de ruidos y, en su modo abierto, permiten el paso del sonido, lo que ayuda al usuario a mejorar su conocimiento de la situación en entornos tranquilos. Especialmente indicados para proteger la audición frente a un ruido impulsivo (armas de fuego).



MÁS PROTECCIÓN TÉRMICA

La experiencia adquirida en operaciones en zonas de frío extremo ha permitido mejorar la protección térmica del soldado, incorporando algunas prendas como la bufanda, el gorro y el saco ligero, entregados a los destacados en Letonia. Se aumenta también la capacidad de aislamiento del forro polar, cambiando el tejido polar de la prenda.



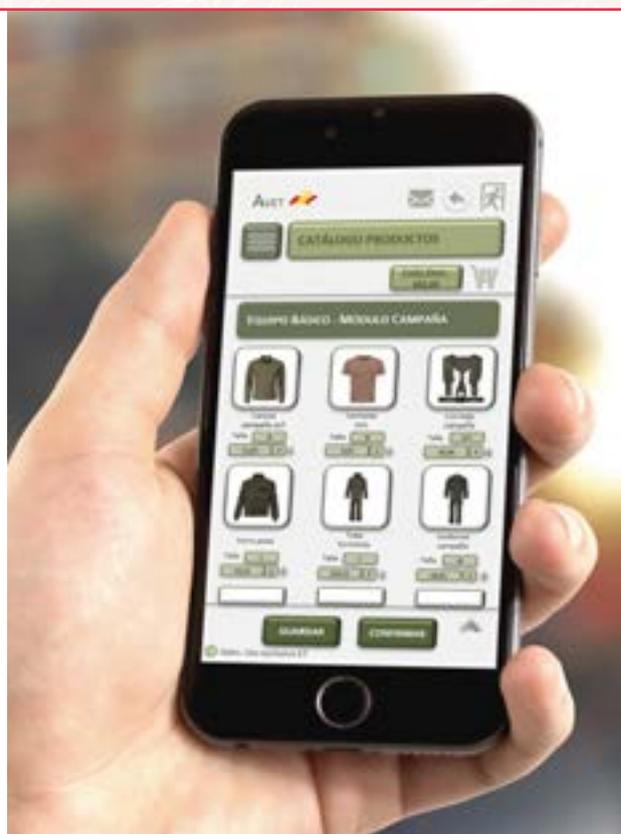
ATALAJE Y ALMOHADILLAS

Se podrá solicitar el atalaje y las almohadillas del casco de combate, para su incorporación al equipo individual del soldado.



NUEVA APP

Para hacer la experiencia del usuario aún más cómoda y accesible, se ha desarrollado una nueva App, con la que podrán adquirirse las prendas desde cualquier lugar y momento a través de dispositivos móviles. Está previsto que entre en funcionamiento a lo largo del año 2020. De este modo, el AVET, que cumple 10 años de vida, sigue mejorando y atendiendo el servicio de vestuario de manera personalizada, para que cada militar pueda decidir qué prendas y artículos necesita. ■



EL MEJOR AMARRE

El Ejército mejora los procedimientos de carga y amarre en vehículos de transporte por carretera mediante la publicación de unas fichas de carga logística

Texto: Beatriz Gonzalo **Fotos:** Sdo. Iván Jiménez (DECET)



CAJAS DE FRUTA PARA LLEVAR AL MERCADO, paquetes de productos comprados a través de Internet, ropa para surtir a las tiendas o material de obra son algunos de los millones de mercancías que circulan cada día por las carreteras españolas, en camiones y furgonetas, que normalmente pasan desapercibidos para el resto de los conductores. En cambio, cruzarse con un camión militar que transporta vehículos acorazados, mecanizados o máquinas de ingenieros suele llamar más la atención, por lo ocasional e imponente que resulta su aspecto. También porque a nadie se le escapa que, en caso de percance, el que se cruzara en su camino tendría las de perder.

Esto es algo que el personal militar encargado de los transportes siempre ha tenido muy presente, ya que en la gran mayoría de los traslados que discurren por territorio nacional se comparten las vías públicas con el tráfico civil. De ahí que la seguridad haya sido siempre un tema crucial para el Ejército y, en ese aspecto, un buen amarre de la carga es un punto fundamental.

La forma de colocar y asegurar la carga sobre los distintos medios de transporte se basaba en la normativa y procedimientos internos que manejaba cada unidad, y también en la experiencia del personal más veterano. Sin embargo, eso provocaba que existieran diferencias entre unas unidades y otras a la hora de amarrarla, inmovilizarla o qué plataforma utilizar. Por eso, desde la Agrupación de



NACIONAL

Transporte nº 1 —la unidad de referencia en la función de transporte dentro del Ejército—, y la Jefatura de Ingeniería del Mando de Apoyo Logístico (JIMALE), quisieron darle una vuelta al asunto y mejorar en lo posible este aspecto.

Para ello crearon un grupo de trabajo cuyo objetivo era unificar procedimientos y ganar en seguridad tanto del personal implicado en las tareas de transporte, como del resto de usuarios de las vías públicas.

La idea era disponer de documentos similares aplicables al transporte por carretera, que eliminaran dudas para conductores y cargadores.

FICHAS PARA CONSULTAR

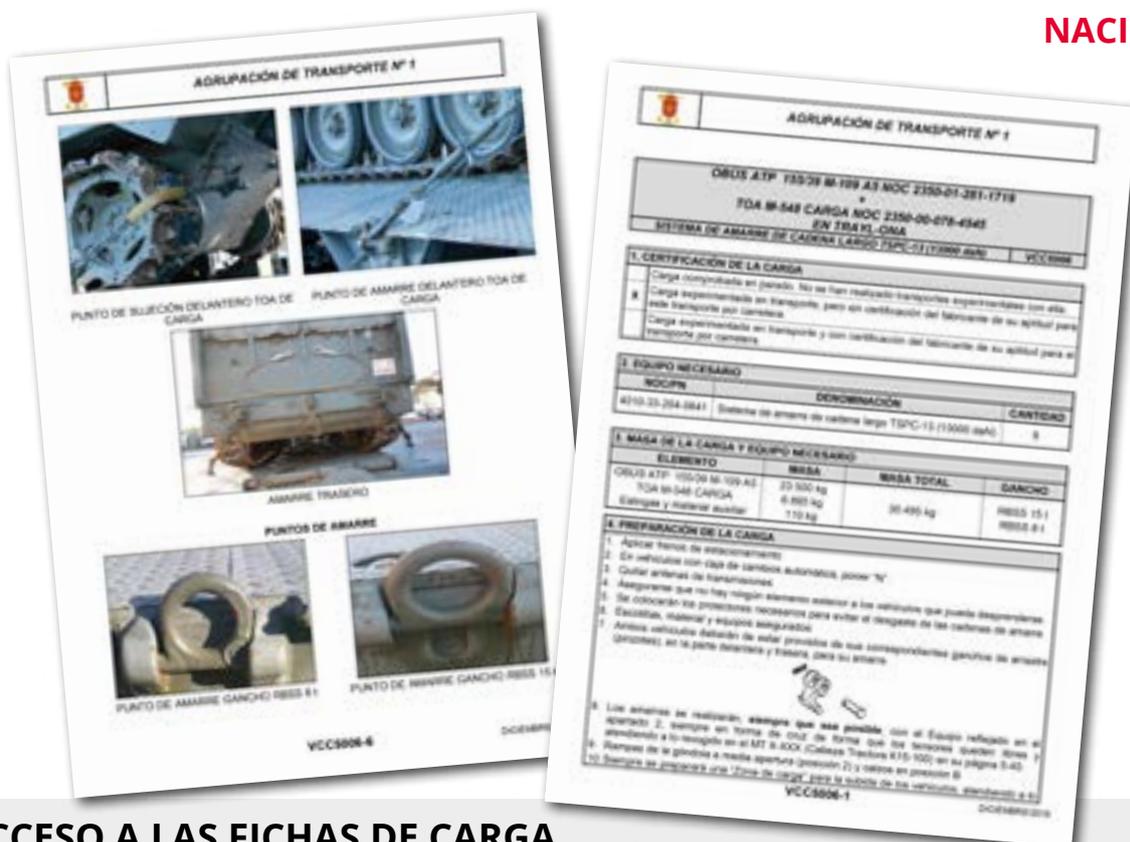
El resultado más tangible de su trabajo ha sido la elaboración de una serie de fichas de carga. Se trata de documentos en los que figura la forma de colocar y amarrar cada carga en cada modelo de plataforma (camión, remolque o semirremolque) de manera que la configuración empleada cumpla con los criterios de seguridad y capacidades técnicas de los materiales em-

pleados. Están inspiradas en las fichas de helitransporte con las que cuentan los helicópteros, donde se recoge con gran detalle todo lo necesario para un amarre seguro.

Dado que la variedad de medios de transporte en el Ejército es relativamente limitada, la tarea de documentar una a una cada configuración de amarre ha sido, aunque laboriosa, asumible; y el resultado, la publicación de más de 450 de estas fichas, que pueden ser consultadas por cualquier usuario a través de la página de la intranet corporativa del Ministerio de Defensa creada al efecto. En ellas aparece información de utilidad para todos aquellos que intervienen en el transporte, tanto en su fase de planeamiento, como de seguimiento y ejecución. Los datos reflejados están respaldados por normativa legal e información técnica sobre los vehículos de transporte y el material de amarre en plantilla.

Asimismo, para preparar cada ficha se ha tenido que realizar lo que se denomina “prueba de carga”, en la que se efectúa la carga real en un entorno controlado,





ACCESO A LAS FICHAS DE CARGA

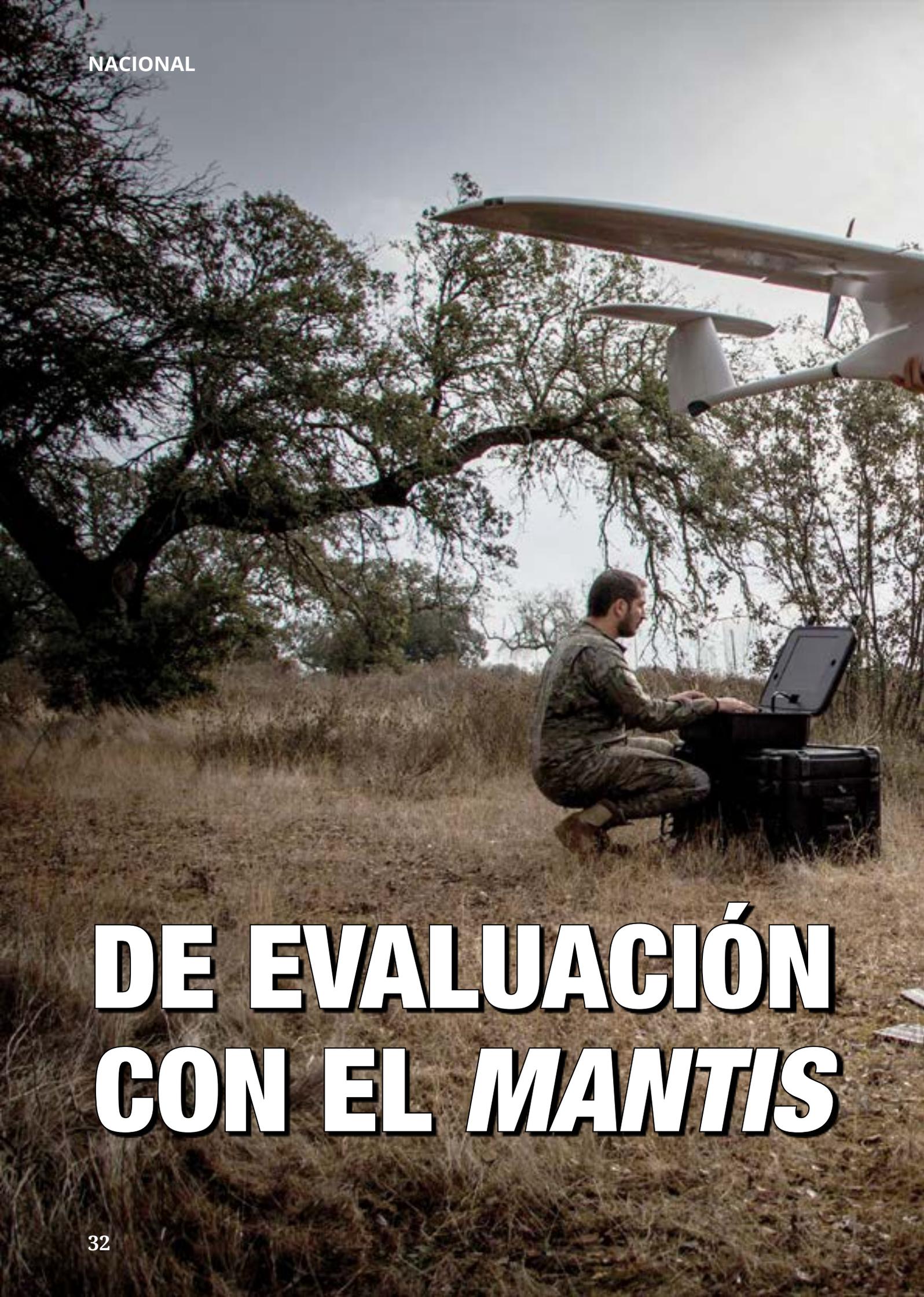
Las fichas de carga están disponibles para su consulta en el Área de Trabajo de la página de intranet de la Agrupación de Transporte nº1, y a través del enlace <http://10.63.48.32/FLT2/AGTP1/OFCARGAS>. Próximamente se quiere incorporar un acceso a las mismas desde el Sistema de Gestión Logística del Ejército (SIGLE).

se colocan los amarres y se toman mediciones que luego se usan en los cálculos de esfuerzos. Dichas operaciones se han hecho mediante aplicaciones, desarrolladas expresamente por el Ejército, lo que permite particularizarlas, añadir funcionalidades o cruzarlas con bases de datos propias .

Para el caso de amarres múltiples ha sido necesario desarrollar un modelo de cálculo novedoso, que permite dar solución a situaciones complejas.

La determinación de la manera idónea en la que colocar e inmovilizar cada carga sobre cada modelo de plataforma de transporte ha contribuido de manera decisiva a mejorar la seguridad, la eficiencia —al maximizar el rendimiento de los medios de transporte con el mínimo coste económico—, y la eficacia —al disponer de capacidad para emplear diferentes modelos de plataforma para la ejecución del transporte de una carga determinada—. Un trabajo cuyos frutos están al alcance de todos. ■





DE EVALUACIÓN CON EL MANTIS



Texto: Beatriz Gonzalo

Fotos: BRI XI

TODO UN AÑO. Ese es el tiempo que tiene por delante el Pelotón de Observación del Batallón de Infantería Protegida "Las Navas" II/6 para valorar las capacidades y la versatilidad del Sistema Aéreo Tripulado de Forma Remota (RPAS, en sus siglas en inglés) *Mantis*, que recibieron a finales de 2019.

Esta unidad de la Brigada "Extremadura" XI ha sido designada para realizar la evaluación operativa de este sistema, fabricado por la empresa Indra, que forma parte del Proyecto Rapaz. Se trata de una iniciativa impulsada por la Dirección General de Armamento y Material del Ministerio de Defensa, para evaluar los diferentes sistemas RPAS clase I (menos de 150 kilos) desarrollados por la industria nacional, de cara a futuras adquisiciones.

La idea es que el *Mantis* acompañe a las unidades de la Brigada en todos los ejercicios que desarrolle, dentro del campo de maniobras y tiro de la base "General Menacho" de Bótoa (Badajoz), que es donde, por el momento, tiene autorización para operar. Cuando se realicen los estudios de viabilidad pertinentes, podrá hacerlo en otros espacios aéreos y aeródromos civiles. De esta forma, se quiere comprobar si el sistema es el ideal para acompañar a unidades pesadas por su autonomía de vuelo (hasta dos horas con baterías de Litio-ion), alcance (15 kms), y velocidad de vuelo (90 kms por hora).

Al mismo tiempo, este periodo servirá para que el personal del Pelotón se instruya en diferentes cometidos, tales como el control de la misión, el montaje

del equipo, en dar seguridad mientras se realizan los vuelos o la recuperación de la aeronave.

Hasta el momento, las primeras impresiones de los responsables de las pruebas, que ya han realizado más de una treintena de vuelos, han sido positivas, aunque ya han identificado algunos aspectos mejorables para futuras versiones y actualizaciones. Esa es precisamente la finalidad de estas evaluaciones: que haya *feedback* entre la empresa fabricante y el usuario final, para introducir los cambios y ajustes necesarios.

LOS PUNTOS FUERTES

Una de las capacidades más interesantes que aporta este sistema es el *tracking*, un modo de seguimiento de un objetivo que, al activarse, hace que la trayectoria de vuelo sea circular alrededor del punto al cual esté apuntando la cámara. La aeronave se desplaza a medida que cambia la posición del objetivo sin que el piloto tenga que hacer nada.

Otra de las particularidades que más llama la atención es su forma de despegar y aterrizar. La aeronave es propulsada por una goma elástica de 20 metros y el aterrizaje se realiza de forma completamen-

te autónoma, a través de GPS y otros sensores con los que está dotada.

Es una buena opción para operaciones tácticas que requieran un despliegue rápido, ya que es un sistema modular y muy ligero, lo que facilita su portabilidad.

Ya se han realizado más de una treintena de vuelos y las primeras impresiones han sido positivas

Su capacidad de control lateral y direccional le permite realizar giros coordinados, pudiendo fijar objetivos más fácilmente, y transmite en tiempo real imágenes en color o infrarrojos a su estación de control

terrestre o GCS (*Ground Control System*), el ordenador que controla el RPAS desde tierra. Para ello emplea cámaras de giro estabilizadas en dos ejes.

EL EQUIPO

En la modalidad más básica, el equipo de operación consta de dos componentes. Uno es el operador de misión, que se encarga del control de la aeronave y también de la cartografía desde la GCS. El otro sería un auxiliar que ayudaría en el montaje del equipo, realizaría las comprobaciones y el mantenimiento del sistema.

La llegada del *Mantis* supondría dotar de mayor capacidad de observación a las unidades, apoyándolas con eficacia en misiones como reconocimiento de objetivos, corrección de fuegos indirectos o vigilancia. ■



El operador de misión controla la aeronave y la cartografía desde la estación de control terrestre

EL ORGULLO DE LOS ELEGIDOS

LA COMANDANCIA GENERAL DE CEUTA ha generado, por primera vez, un contingente para Irak. De los 300 militares que lo integran, la mayoría proceden de unidades situadas en la plaza, cuyas oportunidades de salir de misión son más escasas de las que tendrían en otros destinos. Quizá por eso las ganas y el entusiasmo se palpan en el ambiente en cada ejercicio de preparación que realizan. Y eso que el último, desarrollado en el Centro de Adiestramiento "Chinchilla", del 11 al 19 de enero, implicó un largo viaje desde la ciudad autónoma hasta el corazón de Albacete, en barco y autobús.



Texto: Beatriz Gonzalo

Fotos: Stte. José Hontiyuelo (DECET)

Entre los que forman parte de la rotación, la XII que el Ejército aportará a la operación "Apoyo a Irak", una de las palabras más repetidas es «orgullo». No es de extrañar, si se tiene en cuenta que los puestos estaban muy demandados. El coronel Bueno, jefe del contingente, lo confirma: «Al ser una oportunidad no tan frecuente como en otras unidades, el personal que llevamos está muy seleccionado. Es gente elegida y que está con muchísimas ganas de ir». Eso, añade, está favoreciendo todo el proceso de preparación, que arrancó a finales del pasado año y que se encuentra dentro de la fase específica de cuatro meses. En ese tiempo, las unidades del contingente han ejecutado diferentes ejercicios de unidad tipo compañía, y tienen alguno más programado antes de entrar en la fase final, de dos meses de duración, en la que ya estarán todos juntos.

El objetivo es que el personal alcance el nivel de instrucción y adiestramiento necesarios para desarrollar sus cometidos, así como que se logre una buena cohesión entre todos. Ese es, precisamente, uno de los retos del jefe de contingente, dado que está formado por unidades muy caracterizadas, como el Tercio "Duque de Alba", 2º de la Legión, o el Grupo de Regulares de Ceuta nº 54. A ellos se une personal del Regimiento Mixto de Artillería nº 30, del Regimiento de Ingenieros nº 7, y de la Unidad Logística nº 23, todos ellos

pertenecientes a la Comandancia General de Ceuta. Pero, además, se integran componentes del Regimiento de Caballería "España" nº 11 y de la Agrupación de Apoyo Logístico nº 41.

De todas ellas, el Tercio es la que aporta más personal, porque es la que genera la Unidad de Protección, la más numerosa. Sus cometidos principales son «dar seguridad a la base "Gran Capitán" de Besmayah —con una unidad de seguridad permanente y una Fuerza de Reacción Rápida (QRF, en sus siglas en inglés)—, y a los equipos de instructores españoles, en las aulas, en las actividades en campo abierto o en los campos de tiro», explica su jefe, capitán San José.

El despliegue en Irak supone una gran oportunidad para las unidades ubicadas en la plaza de Ceuta

Este tipo de cometidos les permite poner en práctica la mayoría de lo que constituye su instrucción y adiestramiento diarios pero, al mismo tiempo, no se les escapa que se trata también de «una gran responsabilidad», tal como destaca el teniente Padilla, jefe de sección. Para él va a ser su primera misión, y se siente afortunado de poder vivirla solo dos años y

INTERNACIONAL

medio después de haber salido de la Academia General Militar. En el mismo caso está el soldado Benítez, que desplegará con una antigüedad de cuatro años en el Ejército. A pesar de dejar en Ceuta mujer y dos niñas pequeñas, participar en una misión internacional era su mayor deseo, y ha supuesto una alegría estar entre los elegidos.

Entre los más veteranos, el sentimiento no es muy diferente. El sargento Cuenca, que estuvo en Afganistán en el año 2010, lo tiene claro. «Vivimos para esto y nos instruimos cada día para este tipo de misiones. Muchos somos padres, pero la familia lo asume y sabe que nos hace felices», subraya. El cabo Martín-Albón, que formó parte de la rotación que abrió la misión en Irak en 2015, también se muestra feliz de poder repetir escenario y de hacerlo otra vez como jefe de escuadra.

LOS INSTRUCTORES

La otra pata fundamental de la rotación son los equipos de instructores que se encargan de la formación del Ejército iraquí. Al frente de ellos está el teniente coronel Carmona, quien estuvo en el Cuartel General de la Coalición en 2016, cuando el conflicto estaba en su apogeo. Su función entonces era hacer el seguimiento y orientar las actividades en los diferentes centros de adiestramiento (BPC, en inglés) hacia los objetivos marcados. Por eso es muy consciente de lo que le van a exigir ahora como jefe de los equipos de

instructores de Besmayah. «Tengo claro lo que tengo que conseguir y lo que pedir a mi gente», añade.

Los instructores que va a tener bajo su mando proceden de distintas unidades de la Comandancia; a ellos se unirán miembros de la Guardia Civil —para entrenar a la Policía federal iraquí— y del Ejército portugués.

Uno de los equipos es el generado por el Grupo de Regulares de Ceuta nº 54, que lidera el capitán Molina, para quien va a ser su primera misión. «Estamos preparados para formar a los soldados iraquíes desde que se incorporan hasta que alcanzan un nivel óptimo de instrucción y adiestramiento, y así ayudar al Ejército iraquí a mejorar sus capacidades», indica. Le acompañan, entre otros, el sargento 1º Mira, para quien la misión es una ocasión de «demostrar todo el trabajo que se hace a diario y plasmarlo en el terreno». En su opinión, la mayor dificultad en su labor puede estar relacionada con temas de disciplina, al tratarse de reclutas con poco tiempo de vida militar. El mayor hándicap que ve el cabo 1º Moreno es el idioma, aunque para ello cuentan con facilitadores. En su caso, va a ser su primera misión, tras 25 años de servicio, y resulta un motivo de orgullo.

Un sentimiento muy extendido entre sus compañeros, conscientes de la oportunidad única que les han dado y que no piensan desaprovechar. ■

AL COMPLETO



PLANA MAYOR
Teniente coronel De Alba

«Estamos estudiando los procedimientos, las normas operativas y revisando todo lo que nos han pasado los contingentes anteriores, porque cambia un poco con respecto al entorno OTAN»



INGENIEROS
Capitán Martín Díaz

«Todas las rotaciones de ingenieros han puesto su granito de arena para mejorar las infraestructuras y las instalaciones, y nosotros continuaremos en esa línea»



TRANSMISIONES
Capitán Ramírez

«Mi misión es asesorar al coronel en lo relativo a los sistemas de información y telecomunicaciones y, con mi destacamento, proporcionar todos los medios CIS para el desarrollo de la operación»



LOGÍSTICA
Brigada Valero

«Nos tenemos que formar sobre el material específico que tenemos allí, y tener en cuenta cómo afectan el polvo y el calor a los vehículos»



UNIDAD DE APOYO A BASE Y ACTO. (UABA)
Capitán Cívico

«Nuestra labor es el mantenimiento de todas las instalaciones de la base. Para mí supone un reto asumir cometidos que nunca antes he desempeñado»



INGENIEROS EN LA ANTÁRTIDA

El Mando de Ingenieros ha desplegado, por primera vez, una unidad en la misión antártica para la construcción de un muro que frene la acción erosiva del mar y garantice la integridad de la BAE "Gabriel de Castilla"

A **FINALES** del mes de diciembre abría sus puertas la Base Antártica Española (BAE) "Gabriel de Castilla", en la isla Decepción. Además de los retos que se venían asumiendo en rotaciones anteriores, como el de dar apoyo a los proyectos científicos, la campaña dispone, por primera vez, de un equipo militar del Regimiento de Especialidades de Ingenieros nº 11, perteneciente al Mando de Ingenieros.

Se trata de un hecho pionero al contar con una unidad que participa como tal en la Antártida. Sus cometidos consistirán en la construcción de un muro, para frenar la acción erosiva del mar y la capa de hielo que, desde hace años, viene deteriorando el bancal que separa el mar de la base.

En rotaciones previas se había determinado la necesidad de esta construcción, por lo que se decidió contar con el apoyo del Mando de Ingenieros y ejecutarla a lo largo de la actual Campaña.

Para su implantación se ha realizado, previamente, una estricta evaluación del impacto ambiental y cuenta con la aprobación del Comité Polar Español. «Todos los materiales empleados podrán ser removidos en el futuro, si así se considera, sin dejar restos en la isla», exponen desde el propio contingente.

El personal ha tenido que hacer frente, en primer lugar, a las dificultades logísticas

Texto: Felipe Pulido

Fotos: BAE "Gabriel de Castilla"

para trasladar el material necesario para la ejecución de la obra, y que se ha hecho con la participación de la Oficina de la Campaña Antártica, que se ubica en el Cuartel General de la Brigada Logística. Además de ello, tienen que adaptarse al clima, atendiendo a los momentos en los que el mar permita trabajar en la zona de playa.

«Se pone de manifiesto la preparación y cohesión del equipo para la realización de esta tarea tan ambiciosa y que se considera fundamental para la estabilidad de la base en el futuro», afirman.

PRIMERA MULA EN LA ANTÁRTIDA

Además de la realización del muro, la campaña cuenta con más novedades, como el traslado hasta el continente de una mula *Falcata*, para contribuir en las labores logísticas de las operaciones científicas. Este hecho refuerza la contribución del Ejército en apoyo al Ministerio de Ciencia e Innovación, así como a los proyectos de investigación que se realizan en la propia base.

Aunque sí que había previamente vehículos civiles para trabajos en las inmediaciones, no tenían tanta capacidad de carga. La mula ha tenido un proceso de adaptación previo antes de su despliegue en el continente, en el que ha sido necesario el cambio de ruedas, lubricantes o baterías. También se ha proporcionado una



formación a los especialistas del área de mantenimiento y se han proporcionado repuestos, por las averías que pudieran surgir. Seguirá prestando los apoyos que realizaban el resto de vehículos, pero con más capacidad de carga, mayor poder de superar pendientes e incluso soportar las duras condiciones de frío, humedad y salinidad. Además está contribuyendo, en gran medida, al traslado del material necesario para la construcción del muro.

Además, de forma pionera, dos tenientes coroneles —uno de la Escuela de Guerra y otro del Centro Geográfico del Ejército— están colaborando, como expertos, con el Instituto Geográfico Nacional y con la Universidad de Cádiz en sendos proyectos de investigación en la Antártida.

APUESTA POR LA COMUNICACIÓN

Junto a esas novedades, la rotación actual ha impartido una conferencia en el barco turístico *Azamara Pursuit*, ante más de 250 personas de diferentes países. Entre las visitas que tenía previstas la embar-



cación, se encontraba la isla Decepción, donde entraron en contacto con los españoles como se ha mencionado. Se trata de la primera vez que se realiza una acción de comunicación de este tipo.

Será a finales de marzo cuando los militares españoles, que forman parte de la XXXIII Campaña Antártica española, puedan hacer balance de todas sus actuaciones en el continente blanco. Por el momento, cuentan con una labor importante por delante para seguir contribuyendo al buen estado de conservación de las instalaciones y de esta misión, la más antigua de las desarrolladas actualmente. ■

EN EL CENTRO DE LA MEMORIA

Texto: Selene Pisabarro Foto: Stte. José Hontiyuelo (DECET)

HAN PASADO más de 120 años desde que los *Héroes de Baler* sufrieron el asedio de los filipinos, durante 337 días, y, con ello, las inclemencias del tiempo, las enfermedades, el hacinamiento o el hambre. Para conmemorar esta efemérides, el Ejército de Tierra celebró múltiples homenajes en 2019. Sin embargo, uno de los más especiales llegó nada más empezar este año, el 13 de enero, cuando se inauguró el monumento a los *Últimos de Filipinas*, en Madrid.

A la céntrica plaza Conde del Valle de Súchil acudieron una comisión del Batallón "Filipinas" (con el uniforme de rayadillo, de la época) y una compañía de honores del Regimiento de Infantería "Inmemorial del Rey" nº 1. El alcalde de Madrid, José Luis Martínez-Almeida, el JEME, general de ejército Francisco Javier Varela, el vicecónsul de Filipinas, Ralph G. Roldán, y el gerente de la Fundación Museo del Ejército, general Ramos Oliver, descubrieron el pedestal, que incluye una placa donde

está representada la famosa iglesia de Baler. Como destacó el JEME, la estatua representa «a todos y a cada uno de los hombres del destacamento». Además, afirmó que «los valores que nos transmitieron son los que el pueblo español atesora y el Ejército de Tierra cultiva».

Entre los invitados, además del vicecónsul de Filipinas, estuvieron unos muy especiales. Eran los descendientes —incluido un tataranieto— de algunos de estos soldados, que observaron con ilusión este recuerdo con el que ya se pueden fotografiar. Fue la Fundación Museo del Ejército, la que puso en marcha una iniciativa para financiarlo, mediante suscripción popular. El encargo recayó en Salvador Amaya, quien esculpió la obra a partir de un boceto de Augusto Ferrer-Dalmau.

Amaya ha recreado el espíritu que guió al teniente Martín Cerezo y a sus hombres a resistir por su país. Un gesto que representa el valor y la heroicidad de los militares que vivieron el sitio, y por el que esta escultura recuerda la gesta.



Durante la parada militar, se rindió homenaje a los que dieron su vida por España

Por eso, reconoce que, al verla en la calle, sintió «orgullo hacia mi familia militar y también porque hemos sacado del olvido a otro héroe». Añade que: «Mi carrera como artista tiene sentido haciendo este tipo de cosas». Mientras, Ferrer-Dalmau corrobora lo dicho por el escultor: «Estoy muy orgulloso de que este proyecto haya salido bien».

FILIPINAS EN MADRID

Cuando se conmemoró el aniversario, en junio de 2019, la asociación Los últimos de Filipinas viajó hasta Baler para rendir ho-

menaje a estos héroes. Como si hubiera sido también un regreso al pasado, los familiares recogieron algunas muestras de tierra en aquella iglesia donde asediaron a los soldados. Por eso, esta asociación aprovechó la inauguración para entregarle una muestra al JEME, que avanzó que la custodiará el Museo del Ejército. Además, la asociación le agasajó —al igual que al alcalde— con su medalla de honor. Este es, sin duda, un buen broche para los actos en homenaje a los *Héroes de Baler* que permitirá que aquella hazaña perdure en la memoria de los ciudadanos. ■



THE ENGLISH CORNER

WHO SAID “FEAR”?

Texto: *DIEGE, en Zaragoza*

I read a phrase a wise person said, that caught my attention: “Anything that is worth doing right, is worth doing wrong in the beginning”.

Let’s focus on the projection of the English language. When we are children and begin our English learning process along with our classmates, everything is like a game. We repeat new words, we create new sentences and, without realizing, we speak English little by little, alongside our **mother tongue**. Making mistakes while speaking in front of other children doesn’t bother us. In fact, we completely ignore our elders laughing at us.

But then... We become adults and the “fear of ridicule” **appears...** We begin to learn English —again— and we feel confident with the grammar and all the theory that goes with it. But what we are really doing is postponing the unavoidable and

horrible moment of speaking in public, not only in front of people with whom we share the same mother tongue but, even worse, in front of the feared natives. We have the absurd idea that instead of understanding what we’re saying as a whole, they only pay attention to our mistakes and our marked Spanish accent. Oh, my God! What an embarrassment! We even forget part of what we know because our nerves really do **play a trick on us**.

The time to overcome the fear of ridicule has come! Do English speakers speak our language perfectly? Do they care about the mistakes they make? Spanish people **boast of** being sociable, extrovert and friendly, among other things, whereas most foreigners **far exceed us** in this because they don’t care so much about what others think. That is one of the reasons why Spain **falls behind**.

It’s all in your head. You are the only loser because the more you speak and practice,

the more your self-esteem grows and you will not be left behind. Life is a continuous struggle to overcome obstacles. Forget about ridicule and **give it a try!** Okay, you may not master the English language and feel frustrated, but if you don't speak it, **you'll lag behind.** Your choice.

And finally, some tips to overcome your fear of speaking English:

- When you listen to a foreigner speaking your language, don't judge his or her ability.
- Don't stress out while having a conversation because the effort you make is double as you're "processing" what you hear and, at the same time, "producing" and trying to make the conversation as fluid as possible.
- Feeling nervous will only make it worse.
- Don't be a perfectionist as this will greatly discourage you.
- Set the pace of the conversation because if you speak slowly and clearly, the person you're talking to will tend to express himself in the same way.
- Don't try to please everyone as not all the people you talk to will be patient.
- Don't compare yourself to the others and focus more on what you need to improve and how.
- Forget about your accent and don't become obsessed with sounding like a native, this will prevent your speech from sounding natural.
- Although it's easy to say, think in English and avoid translating from your mother tongue into English.

- Be positive and picture a near future in which you see yourself mastering English. This will help you to overcome your anxiety.

These are some tips although I know that they are **easier said than done!!!!**

MORAL: Don't let fear define how you speak ■

VOCABULARY

Mother tongue: lengua materna.

Appear: aparecer

To boast of: presumir de...

To fall behind: quedarse atrás.

WATCH OUT

Play a trick on us: nos juegan una mala pasada.

Far exceed us: nos superan con creces.

Give it a try: lánzate.

You'll lag behind: te quedarás atrasado/atrás.

Easier said than done: es fácil decirlo.

RECOMMENDED LINKS

Campus Virtual: Rincón Idiomas:

<https://campus.defensa.gob.es/course/view.php?id=1455>

Manual Expresión Oral para SLP:

<http://manual-ingles.byethost7.com/>

JOSÉ MANUEL GRANDELA

Sentía una ilusión enorme por participar en la conquista del espacio

Texto: Selene Pisabarro Foto: Stte. Jesús de los Reyes (DECET)

EN 2019, se cumplió el 50º aniversario de la llegada del hombre a la Luna. España también ocupa su lugar en aquella hazaña, gracias a que el pueblo de Fresnedillas de la Oliva (Madrid) acogió una instalación (que era parte de la estación espacial, de la NASA, de Robledo de Chavela) desde donde se controló la actividad del famoso *Apolo 11*. José Manuel Grandela (Madrid, 1945) fue uno de los radiotelegrafistas españoles que trabajó para la agencia espacial norteamericana, en 1969. Todas las comunicaciones por microondas entre la Luna y Houston (y viceversa), pasaban por sus manos. Tenía la responsabilidad de que llegaran correctamente a su destino.

La relación que Grandela mantiene con el Ejército de Tierra es extensa desde hace décadas. Por ejemplo, es asesor y colaborador histórico del Museo del Ejército, del Instituto de Historia y Cultura Militar, la Academia de Ingenieros del Ejército, de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo y de San Fernando... Además, está en posesión de la Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco, la Placa de Honor

del Centro Internacional de Desminado y Mención Honorífica de los Premios Ejército en Humanidades (1998).

La llegada del hombre sucedió, en parte, gracias a España. Exacto. Durante 50 años, lo hemos ignorado y, cuando lo cuento en las conferencias, la gente se queda pasmada al saber que un grupo de españoles lo hizo posible.



Encontró el trabajo por un anuncio de un periódico. Cambió mi vida completamente. A mí, me parecía que ese anuncio era para superdotados. Me acababa de casar y había conseguido llevar a mi mujer en un naviero extranjero (porque en los españoles no podía ir a bordo). Yo era un mero oficial de un barco mercante que nunca pasaba por España, pero dio la casualidad de que recibió un telegrama en el que se pedía ir a Valencia porque había una carga muy importante. Nada más llegar, mi mujer fue a una cabina telefónica para avisar a la familia de que estábamos

bien. Pasó por un kiosko y compró un periódico, vio el anuncio y me obligó a llamar porque decía que cumplía los requisitos. Llamé y mantuve una conversación en inglés, en la que me dijeron que fuera al día siguiente, pero estaba embarcado como oficial telegrafista y no podía dejarlo. A los 15 días me entrevistaron presencialmente, y me hicieron más exámenes y pruebas.

Fue una suerte que estuviera en Valencia... Y que ella tuviera esa cabezonada. Si llego a estar solo, ni se me ocurre.

En la entrevista, le preguntaron si le gustaba “cabalgar en París”. ¿Era parte de un psicotécnico? Dos norteamericanos, con diferente acento, examinaban con argot callejero, para ponerlo muy difícil, por lo que tenías que estar preparado. Yo les contesté extrañado a esa pregunta; lo que querían era que te dieras cuenta. También me preguntaron qué tipo de ruido hacen las ballenas cuando están en celo. Yo ponía cara de asombro y me preguntaba: “¿Esto qué tiene que ver?”.

¿Cómo fue cuando llegó a la estación de Fresnedillas? No sabía que me encontraría con un mundo de ciencia-ficción, porque todos los equipos eran de diseño exclusivo de la NASA para sus misiones espaciales, con lo cual, no estaban en la calle ni se habían estudiado en ninguna universidad.

¿Había personal militar? No, tanto los norteamericanos como los escasos españoles éramos civiles. Aunque se daba el caso de que la mayoría de los norteamericanos habían adquirido sus conocimientos técnicos sirviendo en las Fuerzas Armadas de su país.

Desde que le contrataron hasta que despegó el *Apolo 11*, ¿cuánto tiempo pasó? En mi caso fueron dos meses, aunque lo normal eran seis. Debías estudiar en profundidad el Programa *Apolo*. Era ambicioso y a mí me entusiasmó, como

Las mil y una noches, pero mejor. Contaba que habría 20 *Apolos* (aunque solo hubo 17) y, a continuación, se crearía e instalaría una ciudad en la Luna, permanentemente habitada.

Un sueño. Sí, lo estudiamos con detenimiento. Todo empezó como una carrera espacial contra los rusos y el reto de ver quién llegaba antes. Con 23 años, aquello me pareció magia, pero no lo llevaron a cabo en su totalidad por diversas circunstancias.



30 segundos antes de que el *Apolo 11* alunizara, quedaba muy poco combustible. ¿Qué pasó?

No se llegó a terminar porque alunizó en 17 segundos. Además, estábamos muy preocupados porque la superficie de la Luna no coincidía con la que habían memorizado los astronautas viendo

fotos de anteriores vuelos, por lo que no estaban donde debían. Neil Armstrong tenía un botón con el que podía invertir la maniobra. Por eso, quitó el piloto automático (es decir, las directrices que daba el ordenador de a bordo) porque no se fiaba, cogió el *joy stick* y buscó un sitio para alunizar. Todo lo que veía eran cráteres muy profundos (no estaban autorizados por el riesgo que podían correr) o suelo totalmente pedregoso. Finalmente, cuando las varillas de la nave tocaron el suelo, a nosotros se nos encendió una luz que nos daba la señal de que habían llegado.

Al final, todo salió bien. Nos quisimos abrazar y dar palmas, pero no teníamos fuerzas. Llevábamos ocho horas sin despegar la vista de nuestros respectivos equipos. Si no salía de acuerdo con lo que estaba planificado, algo estaba yendo mal. Eso te obligaba a analizar tus equipos porque, todo lo que pasaba, llegaba a España medio segundo antes que a Houston, por la distancia con la Luna en esos momentos. Además, grabábamos todo por si acaso.

¿Conoció a los tres astronautas? He tenido la suerte de hablar con Armstrong y Aldrin. Como yo lo había vivido, eso también les abría. Le dije a Armstrong que sabía muchas cosas sobre él, como que al pisar la Luna tenía 158 pulsaciones por minuto. Lo estábamos viendo con los equipos, que nos daban el electrocardiograma, por si había que decirles que volvieran a la nave porque estaban arriesgando su seguridad. Además, a Aldrin le volví a ver en el décimo aniversario, en España.

¿Cómo le ha influido lo que pasó en 1969? Gracias a unas circunstancias imprevisibles, mi vida derivó de los mares a los cielos. Otros compañeros veían el trabajo de forma rutinaria, sin emoción. Yo, en cambio, sentía una ilusión enorme por participar en la conquista del Espacio. Con mi edad, aquella experiencia profesional

me emocionó mucho y la guardé en la memoria. Medio siglo después, me acuerdo perfectamente de todo. Lo viví mucho.

¿Cuándo fue la última vez que “estuvo en la Luna”? Recordando cualquiera de estos hechos o cuando se lo cuento a mis nietos y me dicen: “Abuelo, cuéntamelo, ¿tú hacías eso?”. Ver sus caras de ilusión... Me han obligado a ir a todos sus colegios porque no se creían que su abuelo trabajaba para la NASA (ríe). ■



➔ **Visitar su web:** <https://granduran.wixsite.com/josemanuelgrandela>
Vídeo sobre la misión: <https://vimeo.com/373260875>

CONOCER A...

CABO MARTÍNEZ

 loveyourselfbyveronica

Una influencer de moda

Texto: Felipe Pulido Fotos: Cbo. Martínez

LA RED SOCIAL INSTAGRAM se ha convertido en todo un reclamo para *influencers*. Estos perfiles están especializados en una temática concreta y son muchos los que siguen sus pasos e imitan las tendencias. Sin embargo, detrás de cada publicación o de cada *story* hay un trabajo de fondo y de forma para llegar a los miles de seguidores.

Aunque la cabo Martínez viste a diario el uniforme militar en la Unidad de Servicios de Base “El Goloso”, cuando sale del trabajo su vida cambia por completo y se dedica a alimentar a los aproximadamente 22.000 seguidores, principalmente mujeres, que siguen su perfil.

Ella, a sus 41 años, marca un estilo propio, diferente. Sus publicaciones están orientadas a la moda y despierta tendencias entre sus seguidoras. «Intento reflejarme como soy realmente, de una forma natural», dice.

De pequeña, en el barrio, ya la llamaban *Punky Brewster*, por su llamativa forma de vestir, al igual que el personaje televisivo. De hecho le gustaba mirar a su madre cuando se arreglaba, y confiesa que a menudo le cogía la ropa y se la ponía.





Ahora, las nuevas tecnologías, le han dado otras posibilidades. Cada día sube, aproximadamente, tres publicaciones a Instagram. Explica que es muy importante cargarlas a unas horas muy determinadas, para que los impactos sean mayores.

Pero, detrás de cada una de ellas, hay un trabajo que implica buscar la combinación acertada de la ropa y los complementos o seleccionar el escenario adecuado y la persona que va a realizar la fotografía. «Normalmente me las hace mi hija, de 19 años, o algún amigo», asevera.

Al día puede pasar cinco horas en Instagram, a lo que habría que añadir el tiempo que tarda en preparar el material para alimentar la red social. «Es como un *reality*, siempre tienes que estar ahí», manifiesta.

También es muy importante mantener la interacción con los usuarios. Es cons-

ciente de ello, así como de la ayuda que puede prestar a aquellas personas que se sienten solas. Además del contenido de sus publicaciones, remarca que las *stories* llegan a más público y tienen gran importancia en la red social. En respuesta a ellas, contactan con la cabo Martínez mujeres maltratadas, personas que han sufrido *bullying* y otras que necesitan su ayuda. «Para ellas, a veces, es más sencillo dirigirse a mí porque me ven como una amiga», explica. Trata de escucharlas y ayudarlas en la medida de lo posible.

Por otra parte, son muchas las que le preguntan sobre cómo realizar una combinación de ropa acertada para eventos o celebraciones y le piden consejo. Ella intenta orientarles y les aconseja sobre cómo combinar las prendas.

Lleva con el *outfit* (vestimenta) militar desde 1998. Tras haber pasado por diferentes uniformidades, incluida la de Regulares en Ceuta, ha llegado a la conclusión de que le gusta tal y como es, y no la cambiaría.

La cabo Martínez ha logrado, de forma autodidacta, posicionarse en Instagram y que muchas mujeres sigan su ejemplo. Se siente orgullosa de haber encontrado un lugar propio en la red social, una ventana en la que le sigue una comunidad de *followers* dispuestos a estar a la moda. Este espacio tiene un mensaje común *love yourself*, o *quíérete a ti mismo*, como se traduciría en castellano. ■

